

HALAKHA

I sent you to act for my benefit – לתקוני שדרתיך – If a debtor's agent paid off his debt without witnesses, and the creditor subsequently claims that he accepted the money as payment for a different debt and refuses to give back the document, then the agent must reimburse the one who appointed him for the loss he caused him, in accordance with the conclusion of the Gemara (Rambam Sefer Kinyan, Hilkhot Sheluḥin VeShutafin 1:6; Shulḥan Arukh, Ḥoshen Mishpat 58:1).

Do you have witnesses that they claimed the bag... while he was alive – אית לך סהדי דתבעוה...מחיים – If one deposited documents with someone and died, and the bailee says that he has seized possession of the documents as payment for debts owed to him by the deceased, if there are witnesses that the depositor had requested the documents and he had refused to give them back, it is considered as if they were seized during his lifetime. If not, it is considered as if the bailee had seized the documents after his death, an act that is of no account. This ruling is in accordance with the opinion of Rav Naḥman (Rambam Sefer Mishpatim, Hilkhot Malve VeLoveh 11:8; Shulḥan Arukh, Ḥoshen Mishpat 64:1).

LANGUAGE

Bag [meloga] – מלוגא: Apparently from the Greek μολγός, molgos, meaning leather bag.

PERSONALITIES

The daughter of Rav Hisda – בת רב חסדא – Rav Hisda's daughter and Rava knew each other from childhood. She first married Rami bar Ḥama, who was Rava's friend and colleague, but after his passing she married Rava, who had become a widower. On numerous occasions, the Talmud records their close relationship. According to these stories, Rava relied on her judgment both because of her upbringing in the home of Rav Hisda, who was one of the leading Sages of his generation, and because of her own principled and exemplary character.

אתא לקמיה דרבי אבהו. אָמַר ליה: אית לך סהדי דפרעתניהו? אָמַר ליה: לא. אָמַר ליה: מיגו דיכולין לומר: "לא היו דברים מעולם" יכולין נמי למימר סיטראי ננהו.

לעגן שלומי שליח מאי? אָמַר רב אשי: תזינן, אי אָמַר ליה "שקול שטרך ובה זיזי" – משלם: "הב זיזי ושקול שטרך" – לא משלם.

ולא היא – בין כן ובין כן משלם. דאָמַר ליה: לתקוני שדרתיך ולא לעוותי.

היא איתתא דהווי מפקדי גביה מלוגא דשטרין. אתו יורשים, קא תבעי ליה מינה. אָמַר ליה: מחיים תפיסנא להו. אתאי לקמיה דרב נחמן. אָמַר ליה: אית לך סהדי דתבעוה מיניך מחיים ולא יִהְיֶיבַת ניהלִיה? אָמַר ליה: לא, אם כן הווי תפיסה דלאחר מיתה, ותפיסה דלאחר מיתה – לא בלום היא.

היא איתתא דאיחייבא שבועה בי דינא דרבא. אָמַר ליה בת רב חסדא: ידענא בה דחשודה אשבועה. אָפְכָה רבא לשבועה אשבונגדה.

זימנן הווי יתבי קמיה רב פפא ורב אדא בר מתנא. אייתו ההוא שטרך גביה. אָמַר ליה רב פפא: ידענא ביה דשטרך פריעא הוא. אָמַר ליה: איכא איניש אחרינא בהדיה דמר? אָמַר ליה: לא. אָמַר ליה: אף על גב דאיכא מר – עד אַחַד לאו בלום הוא.

אָמַר ליה רב אדא בר מתנא: ולא יהא רב פפא כבת רב חסדא? בת רב חסדא – קים לי בגווה, מר – לא קים לי בגווה.

This case came before Rabbi Abbahu. He said to Ḥama, son of Rabba bar Abbahu: Do you have witnesses that you paid them? He said to him: No. Rabbi Abbahu said to him: He could have made a more advantageous claim [miggo]. Since they can say: These matters never occurred, i.e., you never paid them anything, they can also say: These are side debts. Therefore, you cannot demand from them either the money or the document.

The Gemara asks: With regard to the payment of the agent, what is the halakha? Must the agent reimburse the one who appointed him for his loss? Rav Ashi said: We see that if the one who appointed him said to him: Take the document from them and give them money, then the agent disobeyed his instructions by first paying the money and must pay back the one who appointed him. If, however, the one who appointed him said to the agent: Give the money and take the document, he does not pay, as the one who appointed him was not particular about instructing the agent to take the document before giving them money.

The Gemara comments: And this is not so; Rav Ashi's ruling is not accepted as halakha. Whether the instructions were given in this manner or whether the instructions were given in that manner, the agent must pay, as the one who appointed him can say to him: I sent you to act for my benefit,^h and not to my detriment. His right to act as an agent did not extend to a case where it was to the detriment of the one who designated him.

The Gemara relates another incident: There was a certain woman who had a bag [meloga]^l full of documents deposited with her. The heirs came and claimed it from her. She said to them: I seized the bag of documents from the deceased while he was alive, as he owed me money. They came before Rav Naḥman for judgment. He said to her: Do you have witnesses that the deceased claimed the bag from you while he was alive^h and you did not give it to him? She said to him: No, I do not have witnesses to this effect. He replied: If so, this is considered a case of seizing property after death, and seizing after death is nothing. As stated earlier, seizing property to recover a debt is effective only when done during the lifetime of the debtor. It is ineffective once he is dead and others have inherited his property.

The Gemara relates another incident: There was a certain woman who was obligated to take an oath in order to avoid payment in Rava's court. The daughter of Rav Hisda^p said to Rava, her husband: I know that she is suspect with regard to taking a false oath. Rava reversed the obligation of the oath so that it fell onto the other party, who now had the option of taking an oath that the woman owes him money and collecting his debt. This is how to act when the court does not trust the one who is obligated to take an oath.

The Gemara continues: On another occasion, Rav Pappa and Rav Adda bar Mattana were sitting before Rava. A certain document was brought before Rava to be examined in court. Rav Pappa said to Rava: I know about this document, that it records a debt that has already been paid. Rava said to him: Is there another person who can testify with the Master about the document? He said to him: No, I am the only one who knows. Rava said to him: Although there is the Master here who attests that the document has been paid, one witness is nothing.

Rav Adda bar Mattana said to Rava: And should Rav Pappa not be trusted like Rav Hisda's daughter, who as a woman is disqualified from testimony? Rava replied: I relied on Rav Hisda's daughter because I know with certainty about her that she is always truthful. However, I cannot rely on the Master because I do not know with the same degree of certainty about him that he is always truthful, and I cannot rule on the basis of one witness unless I have complete certainty.

I know with certainty about him, is a significant matter – **קִים לִי בְגִוּוִיָּה מִלְתָּא הִיא** – A judge of monetary cases must rule in accordance with the truth as it appears to him. Consequently, if a man who is obligated to take an oath comes before him, and the judge has heard from someone he trusts that this man's oaths cannot be trusted, even if he has heard this from only a single witness or a woman, the judge has the option of reversing the obligation to take the oath onto the other party.

Similarly, if a judge hears from someone he trusts that the debt recorded in a certain document has already been repaid, he can obligate the owner of the document to take an oath before he can collect the debt. This is the basic *halakha*, in accordance with the opinion of Rava and Rav Pappa.

However, over the course of the generations, halakhic authorities came to the conclusion that these testimonies might not be sufficiently well based, and judges should rely on only clear evidence. In any case, a judge should not deliver a verdict if he suspects that something is amiss. He should cross-examine the testimonies in great detail or attempt to work out a compromise. If he is unable to do this, he should recuse himself from the case.

The later commentaries, in their responsa, discuss the details of these *halakhot* at length and address whether there are instances in which the ruling of the Gemara is followed in practice (Rambam *Sefer Shofetim, Hilkhot Sanhedrin* 24:1–2; *Shulhan Arukh, Hoshen Mishpat* 15:5).

Let her come and take an oath in the town – **תֵּינִי וְתִשְׁתַּבַּע בְּמִתָּא**: A claimant can request *ab initio* that the defendant take an oath in the town where the transaction was conducted and people are familiar with the facts, or somewhere where the presence of many people might shame him into telling the truth. The claimant cannot, however, force the defendant to go there, but when the defendant arrives in that place he must take the oath, and he cannot say he will take an oath only in his own town (*Shulhan Arukh, Hoshen Mishpat* 87:23, and in the comment of Rema).

LANGUAGE

You come from unfortunate people [*de'atitu mimmula'ei*] – **דְּאִתִּיתוּ מִמּוּלְאֵי**: The commentaries have offered various explanations for this expression, which appears in several places. Some translate *mula* as referring to a cut or defect. This alludes to Rav Beivai's ancestry from the house of Eli, who were cursed to die young (1 Samuel 2:33). Others explain that *mumla* is the name of the place where the sons of Eli lived (*Bereshit Rabba*). A different explanation is offered in the *Arukh*, that *mumla* means greatness or stature. The statement then means: Since you come from esteemed people, i.e., Abaye and Rabba, you speak grandly.

אָמַר רַב פַּפֵּי: הֲשֵׁתָא דְאָמַר מַר: "קִים לִי בְגִוּוִיָּה" מִלְתָּא הִיא. כְּגוֹן אָבָא מַר בְּרִי דְקִים לִי בְגִוּוִיָּה – קָרַעְנָא שְׁטָרָא אַפּוּמְיָה.

Rav Pappa said: Now that the Master, Rava, has said that the claim: I know with certainty about him, is a significant matter, i.e., a claim that can be used in court,¹¹ if a judge knows that someone is telling the truth, although under normal circumstances his testimony would be inadmissible, in this case it does have a certain legal validity. For example, if Abba Mar, my son, about whom I know with certainty always tells the truth, claims that a document that records a debt has already been paid, then I can tear the document on the basis of his word.

קָרַעְנָא שְׁלָקָא דְעֵתְךָ?! אָלָא, מָרְעָנָא שְׁטָרָא אַפּוּמְיָה.

The Gemara asks: How can it enter your mind that the court can tear a document based on the word of a single witness? Rather, the statement should be that I can weaken the document^N on the basis of his word, by not allowing it to be used for claiming payment without further proof.

הִיא אִיתָא דְאִתְיָבָא שְׁבוּעָה בֵּי דִינָא דְרַב בֵּיבִי בַר אֲבַי. אָמַר לָהּ הִיא בְּעַל דִּין: תֵּינִי וְתִשְׁתַּבַּע בְּמִתָּא. אָפְשָׁר דְמִיכְסָפָא וּמוּדִיא. אָמְרָה לָהּ: כְּתָבוּ לִי – וְכוּתָא דְכִי מְשִׁתַּבְּעָנָא יְהִי לִי. אָמַר לָהּ רַב בֵּיבִי בַר אֲבַי: כְּתָבוּ לָהּ.

The Gemara relates another incident: There was a certain woman who was obligated to take an oath in Rav Beivai bar Abaye's court. The opposing litigant said to the judges: Let her come and take an oath in the town.¹² It is possible that she will be ashamed of her lies and will admit that she is liable. She said to the judges: Write a document of rights for me,^N so that when I take the oath they will give it to me, and I will then be willing to take an oath in the town. Rav Beivai bar Abaye said to them: Write the document for her.

אָמַר רַב פַּפֵּי: מִשּׁוּם דְאִתְיָבָא מִמּוּלְאֵי אֲמָרִיתוּ מִלִּי מוּלִיתָא?

Rav Pappi said: Is it because you come from unfortunate people [*de'atitu mimmula'ei*]¹³ that you say unfortunate things? Rav Beivai was from the house of Eli, whose descendants were sentenced to die at a young age.

הָא אָמַר רַבָּא: הִיא אֲשֵׁרְתָא דְדִינִי דְמִיבְתָבָא מִקְמִי דְנָחֻוּ סְהַדֵּי אַחֲתִימֹת יְדִיָּהּ – פְּסוּלָה, אֲלָמָא – מִיָּהּוּ בְּשִׁיקְרָא, דְכִי נָמִי – מִיָּהּוּ בְּשִׁיקְרָא.

Rav Pappi said that Rav Beivai bar Abaye was wrong to say what he said because of a statement of Rava. Didn't Rava say: This ratification of judges, which was written on a document before the witnesses had seen and testified about their signature, is invalid, although the witnesses later attested that it was their signatures? Apparently, it has the appearance of falsehood because they affirmed the validity of a document before hearing the testimony. Here too, if the judges wrote a document of rights before the woman took her oath, the document would have the appearance of falsehood, and the court should not write a document of rights for her before she takes an oath.

NOTES

I can weaken the document – **קָרַעְנָא שְׁטָרָא**: According to Rashi, the document is weakened in that the owner of it may not use it to claim money. Instead, it is placed aside in case the matter is clarified by other means, or in case the putative creditor seizes property from the debtor or acts in a similar manner (Meiri). According to the Rivan, this document is so weakened that even with an oath it cannot be used to collect a debt. Most early commentaries, however, accept the opinion of Rabbeinu Hananel and the Rif, that the document is weakened to the extent that it can be used only to collect a debt in conjunction with an oath. According to this opinion, a question is posed by *Tosafot*: Abba Mari was a single witness, and a single witness can obligate one denying a claim to take an oath. What, then, is added by: I know with certainty about him? *Tosafot* and others answer that this claim allows the court to rely on a relative or someone else who is usually disqualified from testifying. Rabbeinu Hananel writes that even if the document granted credibility that exempted the debtor from an oath, in this case he would have to take an oath.

Let her come and take an oath in the town – **תֵּינִי וְתִשְׁתַּבַּע בְּמִתָּא**: There are several different versions of the text here, which affect both the reasoning behind this *halakha* and the *halakha* itself. The version of the Rivan and others reads: In our town, as the man assumed that the residents of the place where the business

was conducted would know the truth. Another version of the text is: In the town, in which case the reasoning is that she would be ashamed of lying in public (Meiri). Others have an alternative version of the text that states: In my town. The early commentaries write that one cannot compel the opposing litigant to take an oath in another place, despite the fact that the creditor can insist that the case be tried in his city. What could be said is that the next time the defendant visits the city, he should take an oath there (see Ramban and Ra'ah).

Write a document of rights for me – **כְּתָבוּ לִי וְכוּתָא**: Rashi explains that the woman wanted the judges to write a document stating that she had taken an oath, and the court had ruled in her favor. Presumably, this document would be given to a third party, who would give it to her after she takes the oath. The Ritva adds that in any case the judges would not sign a document of this kind, as that would certainly constitute an actual falsehood.

From unfortunate people – **מִמּוּלְאֵי**: Rashi offers two explanations, both of which explain that Rav Pappi was alluding to the fact that Rav Beivai was a descendant of Eli, whose descendants were cursed to die young. An alternative suggestion is found in the *Arukh*. Since Rav Beivai was from an esteemed family, he made grand pronouncements without bringing any concrete proof to support his opinion.

In the case of bills of divorce of women, since the writing needs to be done for the sake of the woman – בגיטי נשים – דביעין כתיבה לשמה: A bill of divorce must be written for the man who is divorcing his wife and for the woman receiving the bill of divorce. If it was not written for her sake, it is invalid. For example, if one found a bill of divorce written by someone else or by someone learning how to write documents, and the name of the man and the woman happened to be the same as his and his wife's name, and their places of residence also match up, he may not divorce his wife with it. The *halakha* is in accordance with the opinion of the Rabbis (Rambam *Sefer Nashim, Hilkhot Geirushin* 3:4; *Shulhan Arukh, Even HaEzer* 131:1).

For all other documents they concede to him – בשאר – שטרות מודו ליה: A scribe may write in advance the standard part of promissory notes, including the names of the debtor, creditor, and the sum, omitting only the date so that it not be predated. After it has been signed in the proper manner, it is permitted to use a document of this kind (*Shulhan Arukh, Hoshen Mishpat* 48:1).

Its lien has already been forgiven – שכתב נמחל שיעבודו: If the loan for which a document was written has been paid, it may not be used for another transaction. Even if the second transaction took place on the same day as the writing of the document, so that it is not an antedated document, its lien has been forgiven and it cannot serve for another loan, as stated by Rabbi Yohanan (Rambam *Sefer Mishpatim, Hilkhot Malve VeLoveh* 14:7; *Shulhan Arukh, Hoshen Mishpat* 48:1).

וליתא. מדרב נחמן. דאמר רב נחמן: אומר היה רבי מאיר: אפילו מצאו באשפה וחתמו ונתנו לה – בשר. ואפילו רבנן לא פליגי עליה דרבי מאיר – אלא בגיטי נשים. דביעין כתיבה לשמה, אבל בשאר שטרות – מודו ליה.

דאמר רב אסי אמר רבי יוחנן: שטר שולח בו ופרעו – אינו חוזר ולוה בו, שכתב נמחל שיעבודו. טעמא – דנמחל שיעבודו אבל למיחוי

The Gemara comments: **And this halakha of Rava's is not accepted because of a statement of Rav Nahman, as Rav Nahman said: Rabbi Meir would say: Even if the husband found a bill of divorce with names identical to those of his and his wife's, in the garbage, and he had it signed by witnesses and gave it to his wife, it is valid.** Rav Nahman adds: **And the Rabbis do not disagree with Rabbi Meir, except in the case of bills of divorce of women, since the Rabbis hold that the writing of the bill of divorce needs to be done for the sake of the woman^h getting divorced. But for all other documents, they concede to him^h that it makes no difference when the document was written.**

The proof of this is that Rav Asi said that Rabbi Yohanan said: With regard to a document that one borrowed money based on it and then repaid the debt, he may not borrow money again based on it. This is because its lien has already been forgiven.^h Once the debt has been repaid, the lien resulting from the loan is no longer in force. The witnesses did not sign the document at the time of the second loan, so the lien will not be in effect, and the loan will have the status of one by oral agreement. The Gemara infers: **The reason that he cannot reuse the document is because its lien has been forgiven, so that the document is no longer accurate; but as for the fact that it has the appearance**

Perek IX
Daf 85 Amud b

LANGUAGE

Pearls [*marganita*] – מרגניתא: From the Greek μαργαρίτης, *margaritēs*, meaning pearl. It seems that the Hebrew word *margalit* is derived from here. Here the word appears in its Aramaic form, with the common exchange of the letter *lamed* for a *nun*.

בשיקרא – לא חיישינן.

of falsehood, as it was written prior to the second loan, we are not concerned.^N So too here, the fact that the judges wrote the document before the event is not a matter of concern.

ההוא גברא דאפקיד שב מרגניתא דצייירי בסדינא בי רבי מיאשא בר בריה דרבי יהושע בן לוי. שכיב רבי מיאשא ולא פקיד. אתו לקמיה דרבי אמי. אמר להו: חדא – דינדענא ביה ברבי מיאשא בר בריה דרבי יהושע בן לוי דלא אמיד, ועוד: הא קא יהיב סימנא.

The Gemara examines cases involving disputes concerning the property of the deceased. There was a certain man who deposited^N seven pearls [*marganita*]^l tied up in a sheet in the house of Rabbi Meyasha, son of the son of Rabbi Yehoshua ben Levi. Rabbi Meyasha passed away without instructing the members of his household on his deathbed, and without explaining to whom the gems belonged. Rabbi Meyasha's family and the depositor came before Rabbi Ami to discuss the ownership of the gems. He said to them: They belong to the claimant, first of all, since I know about Rabbi Meyasha, son of the son of Rabbi Yehoshua ben Levi, that he is not wealthy^N enough to be able to afford such gems. And furthermore, the depositor has provided a distinguishing mark that proves that he is the owner.

NOTES

That it has the appearance of falsehood we are not concerned – למיחוי בשיקרא לא חיישינן: The Ritva explains at length that it is permitted to perform an act that has only the appearance of falsehood. However, one may not perform an act that requires one to lie. He therefore maintains that even if the judges were permitted to write a document detailing the woman's rights before she took an oath, they were prohibited from signing it, for that would constitute an outright falsehood. According to *Talmidei Rabbeinu Yona*, such a practice is permitted if the statement is false only temporarily but with the passage of time will be correct. This is why the judges were allowed to write a document recording an event that had not yet taken place. However, it is prohibited to write something that will always remain false, even if even if there will be no halakhic implications.

of the heirs (see *Tosafot*). The Ramban, the Rif according to the Ramban, and others answer that there must have been witnesses when someone deposited the gems with Rabbi Meyasha, which explains why it could not be said that they had belonged to him and would therefore be passed on to the heirs. However, the witnesses did not know who the depositor was or what exactly he had deposited. The other incidents discussed in the continuation of the Gemara are explained similarly (see *Ra'ah*).

own claim to the gems, but only about whether the gems belong to the claimant.

Tosafot, citing *Rabbeinu Shimshon* suggest that the two arguments stated in the Gemara, Rabbi Meyasha's lack of wealth and the distinguishing marks provided by the claimant, are referring to different aspects of the case. The fact that Rabbi Meyasha was not affluent prevents the heirs from saying that although their father had initially received the gems in the form of a deposit, he could have bought them at some point. As for who owns the gems, the claimant provided proof that they are his. Others, in accordance with *Tosafot*, explain that since there is a principle that a court will advance on behalf of orphans any claim that their father could have stated were he to have remained alive, in this case as well there may be claims that the court can advance on their behalf. However, since Rabbi Meyasha was not wealthy, it is very unlikely that the gems belonged to him, and a court does not make an unlikely claim on behalf of heirs.

חדא... דלא אמיד וכו' – *Tosafot* question why such significance would be given to this argument. Other early commentaries, e.g., the Ritva, add that the fact that he was not known to be wealthy is no proof, as he might prefer to appear poor, or he might have found the gems and taken possession of them. This is one of the reasons why the commentaries explain that there must have been witnesses that something was deposited with Rabbi Meyasha, in which case there is no longer any discussion with regard to the heirs'

Hasa – חָסָא: Little is known about this Sage. He is possibly the Rav Hasa mentioned on several occasions in the Talmud. The Gemara in tractate *Yevamot* states that he drowned in a lake, which would account for the fact that he did not leave behind a will.

Silk [metakesa] – מֵטָכְסָא: From the Greek μέταξα, *metaksa*, meaning raw silk.

The Torah scholar takes precedence – תְּלִמִיד חָכָם: Rashi explains that this is not because a scholar has more right to the property than others. It is because there is an assumption that a person on his deathbed would want to perform a mitzva with his money and would have bequeathed his money to a Torah scholar. The other early commentaries explain similarly.

ולא אמרן אלא דלא רגיל דעייל ונפיק להתם, אבל רגיל דעייל ונפיק להתם – אימא איניש אחרינא אפקיד, ואיהו מיתחזא חזא.

The Gemara comments: **And we said that a distinguishing mark is effective only if the claimant does not usually enter and exit there. But if that person usually enters and exits there, one can say that a different person might have deposited the object, and he merely saw it there and was able to provide distinguishing marks.**

ההוא גברא דאפקיד כסא דכספא בי חסא, שכיב חסא ולא פקיד. אתו לקמיה דרב נחמן. אמר להו: ידענא ביה בחסא דלא אמיד. ועוד: הא קא יהיב סימנא. ולא אמרן אלא דלא רגיל דעייל ונפיק להתם, אבל רגיל דעייל ונפיק להתם – אימר איניש אחרינא אפקיד, ואיהו מיתחזא חזא.

The Gemara relates a similar incident: There was a certain man who deposited a silver goblet in the house of the Sage Hasa.^p Hasa passed away without instructing anything about the goblet. They came before Rav Nahman to discuss the ownership of the goblet. He said to them: I know about Hasa that he is not wealthy, and this goblet would not have belonged to him. And furthermore, the depositor has provided a distinguishing mark. And we said so only if the claimant does not usually enter and exit there. But if that person usually enters and exits there, one can say that a different person might have deposited the object and he merely saw it there.

ההוא דאפקיד מטכסא בי רב דימי אחוה דרב ספרא, שכיב רב דימי ולא פקיד. אתא לקמיה דרבי אבא. אמר להו: חזא – דידענא ביה ברב דימי דלא אמיד, ועוד: הא קא יהיב סימנא. ולא אמרן אלא דלא רגיל דעייל ונפיק להתם, אבל רגיל דעייל ונפיק להתם – אימא איניש אחרינא אפקיד, ואיהו מיתחזא חזא.

The Gemara relates another similar story: There was a certain man who deposited^h silk [metakesa]^l in the house of Rav Dimi, brother of Rav Safra. Rav Dimi passed away without instructing anything about the silk. They came before Rabbi Abba to discuss the ownership of the silk. He said to them: It belongs to the claimant, first of all, since I know about Rav Dimi that he is not wealthy. And furthermore, he has provided a distinguishing mark. And we said so only if he does not usually enter and exit there. But if that person usually enters and exit there, one can say that a different person might have deposited the object, and he merely saw it there.

ההוא דאמר להו: נכסיי לטוביה. שכיב, אתא טוביה. אמר רבי יוחנן: הרי בא טוביה.

The Gemara relates the story of a certain man who said to those present at his deathbed: **My property should go to Toviya.**^h He passed away, and Toviya came to claim his possessions. Rabbi Yohanan said: **Toviya has come**, and there is no need to be concerned that he might have meant a different Toviya.

אמר "טוביה" ואתא רב טוביה: "לטוביה" אמר: "לרב טוביה" – לא אמר. ואי איניש דגיס ביה – הא גיס ביה. אתו שני טוביה, שכן ותלמיד חכם – תלמיד חכם קודם, קרוב ותלמיד חכם – תלמיד חכם קודם.

The Gemara adds: If the deceased had said: My property should go to Toviya, and Rav Toviya came forward, it is assumed that this is not the person the deceased had in mind, for he said: My property should go to Toviya. He did not say: My property should go to Rav Toviya. But if Rav Toviya is a person who is familiar with the deceased, then it can be assumed that the deceased called him by his personal name and not by his title because he was familiar with him. If two men named Toviya came forward, and one of them was the deceased's neighbor and the other a Torah scholar but not his neighbor, the Torah scholar takes precedence. Similarly, if one was a relative and the other a Torah scholar, the Torah scholar takes precedence.ⁿ

HALAKHA

A certain man who deposited, etc. – ההוא דאפקיד וכו' – If one claims to have deposited an object with someone who died without leaving a will, and he is both able to provide clear distinguishing marks describing the object and was not accustomed to visit the house of the person in possession of the item, then the judge should remove the object from the heirs and deliver it to the claimant. This is the case provided that the judge knows that the deceased was not wealthy enough to have owned such an article, and he is convinced that it was given to him as a deposit (Rambam *Sefer Mishpatim*, *Hilkhot She'ela UFikadon* 6:4 and *Sefer Shofetim*, *Hilkhot Sanhedrin* 24:1; *Shulhan Arukh*, *Hoshen Mishpat* 15:5).

My property should go to Toviya – נכסיי לטוביה: If a person on his deathbed instructs that his property be given to Toviya, and after he passes away a man by the name of Toviya comes and claims to be the intended recipient, he receives the property, even if there is another Toviya to whom the dying man could have been referring.

If the claimant was known as Rav Toviya, then he may not receive the property, unless the dying man was so familiar with him that he would have called him by his first name alone. In a case where two men called Toviya came forward and it is not known which of them was closer to the deceased, if one of them is a Torah scholar he takes precedence. If neither are

scholars but one is a neighbor or relative, then the neighbor or relative takes precedence. If one is a relative and the other a neighbor, the latter takes precedence. The term neighbor is referring to one who was his friend and partner in business dealings, not just someone who lived next door to him (*Tur*, based on *Rosh*). If both people have the same status, the judges give the property to the one they feel the deceased had in mind (Rambam *Sefer Kinyan*, *Hilkhot Zekhiya UMattana* 11:2–3; *Shulhan Arukh*, *Hoshen Mishpat* 253:29).

A neighbor and a relative – שכן וקרוב: The Rosh and *Talmidei Rabbeinu Yona* explain that this does not refer to any neighbor who lives near him, but to someone with whom he had close ties. They add that the verse cited by the Gemara supports this opinion, as it refers to “a close neighbor.”

The discretion [shuda] of the judges – שודא דדיני: Rashi, in keeping with his explanation of this concept elsewhere, maintains that the discretion of the judges means that the judges should consider, despite the lack of clear-cut evidence, which person was closer to the deceased. This is also the explanation of the Rambam. Many early commentaries, however, prefer Rabbeinu Tam's explanation, cited in *Tosafot*, that the discretion of the judges is an entirely arbitrary ruling, and its decision is not based on any particular grounds. They likewise cite a version of the Jerusalem Talmud in which it is explained that the word *shuda* is a shortened form of *shoheda*, a bribe, as it appears as though the ruling is dictated by a bribe rather than logic. The *ge'onim* explain the etymology of *shuda* similarly.

Because his hand is like her hand – מפני שידו כידה: Although Rava himself stated (83a): His hand is preferable to her hand, the relevant issue here is not his ownership or rights to her property, but the fact that while they are married his hand is like hers and his words are like her words. Therefore, her statement alone is insufficient unless it is accompanied by his statement (Maharshah). The Rif formulates this argument in a different manner. He explains that just as the husband cannot forgive the loan, the wife cannot either.

איבעיא להו: שכן וקרוב מאי? תא שמע: “טוב שכן קרוב מאח רחוק.” שניהם קרובים, ושניהם שכנים, ושניהם חכמים – שודא דדיני.

אמר ליה רבא לבריה דרב חיאי בר אבין: תא אימא לך מילתא מעלייתא דהיה אמר אבונך: הא דאמר שמואל: המוכר שטר חוב להבירו וחזר ומחלו – מחול, ואפילו יורש מחול. מודה שמואל במכנסת שטר חוב לבעלה וחזרה ומחלתו – שאינו מחול, מפני שידו כידה.

קריבתיה דרב נחמן ובינתה לכתובתה בטובת הנאה. איגרשה ושכיבה, אתו קא תבעי לה לברתה, אמר להו רב נחמן: ליכא דליסבא לה עצה.

A dilemma was raised before the Sages: If two men have the same name and one was a **neighbor** and the other one was a **relative**,^N what is the *halakha*? The Gemara answers: **Come and hear the solution from the following verse: “A close neighbor is better than a distant brother”** (Proverbs 27:10). If they were **both relatives, or both neighbors, or both scholars**, there is no systematic way of determining who is entitled to the property, and the decision is left to **the discretion of the judges**.^N

§ Rava said to the son of Rav Hiyya bar Avin: **Come, and I will tell you something excellent that your father would say about that which Shmuel said: Shmuel said that in the case of one who sells a promissory note to another, and the seller went back and forgave the debtor his debt,^H it is forgiven**, since the debtor essentially had a non-transferable obligation to the creditor alone, **and even the creditor's heir can forgive the debt**. With regard to this *halakha*, Rav Hiyya bar Avin said: **Shmuel concedes with regard to a woman who brings in a promissory note to the marriage for her husband,^H and she went back and forgave the debtor his debt, that the debt is not forgiven**. Why not? **Because his hand is like her hand,^N i.e., the husband shares equal rights to her property, and she cannot unilaterally forgive the debt.**

The Gemara relates an incident: **A relative of Rav Nahman^{HP} sold her marriage contract for financial advantage**. In other words, she received a sum of money and in exchange agreed that if she were to be divorced and become entitled to her marriage contract, the money would belong to the purchaser of the rights to her marriage contract. **She was subsequently divorced from her husband and died, leaving the right to her marriage contract to her daughter**. The purchasers came and **claimed the value of the marriage contract from her daughter**. **Rav Nahman said to the people around him: Is there no one who can give the daughter advice,**

HALAKHA

One who sells a promissory note to another and he went back and forgave it – המוכר שטר חוב להבירו וחזר ומחלו: If one sold a promissory note to another in the proper manner, and afterward forgave the debtor his debt, it is forgiven. He may do so even if he stipulated that he could not forgive the debt, and even if he entirely withdrew himself from the transaction. An heir can also forgive this debt, as stated by Shmuel.

See below (86a) with regard to the obligation of one who forgave a debt to compensate the one who purchased the promissory note (Rambam *Sefer Kinyan*, *Hilkhot Mekhira* 6:12; *Shulhan Arukh*, *Hoshen Mishpat* 66:23).

One who brings in a promissory note for her husband –

המכנסת שטר חוב לבעלה: If a woman brought to her marriage a promissory note or a loan by oral agreement, she cannot forgive the debt, as a wife cannot conduct a transaction without her husband, even with her usufruct property (Rambam *Sefer Kinyan*, *Hilkhot Mekhira* 6:13; *Shulhan Arukh*, *Hoshen Mishpat* 66:28).

A relative of Rav Nahman, etc. – קריבתיה דרב נחמן וכו': If a wife sold her marriage contract while she was still married, and her husband and then she died, her heirs can forgive the debt, thereby annulling the sale. Even if she has no other heir, the single heir can forgive and cancel the sale, even though this will enable him to claim the full amount of the marriage contract, as stated by Rav Nahman (*Shulhan Arukh*, *Even HaEzer* 105:6).

PERSONALITIES

Rav Nahman – רב נחמן: Rav Nahman bar Ya'akov was a Babylonian *amora* of the second and third generations of *amora'im*. While he cites Rav and Shmuel, his primary teacher was Rabba bar Avuh, Rav's student. While he never formally headed one of the Babylonian academies, nevertheless, many of the Sages of the next generation were his students, including the great *amora* Rava.

In his youth, Rav Nahman was already recognized as a prodigy. He married Yalta, a member of the Exilarch's family, who was a learned and strong-willed woman. Subsequently, Rav Nahman

was appointed as a judge in the Exilarch's house in Neharde'a. In that capacity, Rav Nahman became expert in civil law, to the extent that the Gemara concludes that in matters of civil law his opinion is always accepted.

While Rav Nahman was known to have a forceful personality, he was also considered to be one of the pious men of his generation, and the Gemara lists numerous examples of his acts of kindness. It appears that Rav Nahman was wealthy throughout his life, and there are a number of incidents where he converses with one of his servants, Daro.